

Assegure que lê cuidadosamente os termos da Garantia e as Instruções de Utilização antes de utilizar o produto. Pode encontrá-las em tempur.com. Para registar o seu produto, visite tempur.com/warranty

<p>SQ Ju lutemi sigurohuni që të lexoni kushtet e garancisë dhe udhëzimet për përdorim të kujdesshëm përpara se ta përdorni produktin. Këto mund të gjendet në faqen tempur.com. Për ta regjistruar produktin tuaj, lutemi vizitoni tempur.com/warranty</p>	<p>IS Lestu ábyrgðarskilmálana og notkunarleiðbeiningarnar vandlega áður en varan er notuð. Þessar upplýsingar má finna á tempur.com. Farðu á tempur.com/warranty til að skrá vöruna þína.</p>	<p>NO Sørg for at du leser garantivilkårene og bruksanvisningen nøye før du bruker produktet. Du finner disse på tempur.com. Hvis du vil registrere produktet ditt, kan du gå til tempur.com/warranty</p>
<p>BG Преди употреба на продукта, прочетете внимателно „Гаранционни условия“ и „Инструкции за употреба“... „Можете да ги намерите на tempur.com. За да регистрирате Вашия продукт, посетете tempur.com/warranty</p>	<p>IT Si prega di leggere attentamente i Termini della garanzia e le Istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto. Per consultarli visitare il sito web: tempur.com. Per registrare il Suo prodotto, La invitiamo a visitare la pagina: tempur.com/warranty</p>	<p>PL Uważnie przeczytaj warunki gwarancji i instrukcję obsługi przez użyciem produktu. Można je znaleźć na stronie internetowej tempur.com. Aby zarejestrować swój produkt, odwiedź stronę internetową tempur.com/warranty</p> <p>Wiele produktów firmy Tempur jest klasyfikowanych jako wyrób medyczny klasy I oznaczony znakiem CE zgodnie z unijnym rozporządzeniem w sprawie wyrobów medycznych (MDR) 2017/745.</p> <p>Celem wyrobów medycznych oznaczonych znakiem CE jest zapobieganie bądź redukcja ryzyka powstawania odleżyn u osób dorosłych</p>
<p>DA Sørg for at læse garantibestemmelserne og brugsanvisningen omhyggeligt, før produktet tages i brug. Disse kan findes på tempur.com. Hvis du vil registrere dit produkt, kan du besøge tempur.com/warranty</p>	<p>LT Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite garantijos sąlygas ir naudojimo instrukcijas. Jas galite rasti tempur.com. Norėdami užregistruoti produktą, apsilankykite tempur.com/warranty</p>	
<p>ET Enne toote kasutamist lugege garantiitingimused ja kasutusjuhend hoolikalt läbi.</p>	<p>LV Pirms lietojat produktu, lūdzu, noteikti izlasiet Garantijas noteikumus un Lietošanas</p>	<p>RO Vă rugăm să citiți cu atenție Condițiile de Garanție și Instrucțiunile de utilizare</p>

<p>Need leiate siit tempur.com. Oma toote registreerimiseks vt tempur.com/warranty</p>	<p>pamācību. Šos dokumentus varat skatīt vietnē tempur.com. Lai registrētu savu produktu, lūdzu, dodieties uz vietni tempur.com/warranty</p>	<p>înainte de a utiliza produsul. Acestea pot fi găsite la tempur.com. Pentru a vă înregistra produsul, vă rugăm să accesați tempur.com/warranty</p>
<p>FI Varmista, että luet takuuehdot ja käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä. Ne ovat nähtävissä osoitteessa tempur.com. Voit rekisteröidä tuotteesi osoitteessa tempur.com/warranty</p>	<p>NL Lees de garantievoorwaarden en instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. U kunt de voorwaarden en instructies vinden op tempur.com. Om uw product te registreren, gaat u naar tempur.com/warranty</p>	<p>SV Se till att läsa garantivillkoren och bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten. De finns på tempur.com. Om du vill registrera din produkt besöker du tempur.com/warranty</p>
<p>HR Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte uvjete jamstva i upute za uporabu. Oni se mogu naći na tempur.com. Kako biste registrirali svoj proizvod, posjetite tempur.com/warranty</p>	<p>FR Veillez à lire attentivement les conditions de la garantie et la notice d'utilisation avant d'utiliser le produit. Elles sont disponibles sur le site tempur.com. Pour enregistrer votre produit, rendez-vous sur tempur.com/warranty.</p>	<p>SR Molimo pažljivo pročitajte uslove Garancije i Uputstvo za upotrebu pre upotrebe proizvoda. Možete ih pronaći na tempur.com. Da biste registrovali svoj proizvod, molimo posetite tempur.com/warranty</p>



Dan-Foam ApS
Holmelund 43
5560 Aarup
Dinamarca

*A Dan-Foam ApS é uma subsidiária da TEMPUR-Sealy International, Inc



tempur.com

GARANTIA TEMPUR®

Este documento estabelece os termos e exclusões da Garantia TEMPUR para novos produtos TEMPUR vendidos a clientes em todo o mundo (excluindo EUA e Canadá).

Quem oferece a Garantia TEMPUR?

O Fabricante dos produtos TEMPUR (exceto nos EUA e Canadá) é a Dan-Foam ApS, uma empresa sediada na Dinamarca com o número de registo de empresa DK-24209709. Endereço da sede social: Holmelund 43, 5560 Aarup, Dinamarca (o "Fabricante"). A Dan-Foam ApS é uma subsidiária da TEMPUR-Sealy International, Inc.

O que está coberto?

O Fabricante garante que todos os novos e genuínos produtos TEMPUR estão isentos de defeitos materiais devido a defeitos de fabrico e de materiais durante o período de garantia aplicável (consulte a secção - Durante quanto tempo?) a menos que o produto esteja especificamente excluído ou a menos que se aplique uma exclusão (consulte a secção - Exclusões).

A Garantia TEMPUR é válida para produtos adquiridos pelos consumidores em qualquer parte do mundo (exceto EUA e Canadá) junto do Fabricante ou de um revendedor autorizado para uso pessoal e não no decurso de um negócio, transação ou profissão. Existe uma lista de revendedores autorizados em www.tempur.com

Durante quanto tempo?

A Garantia TEMPUR tem a duração do período indicado na embalagem, ou no interior, do produto relevante, ou conforme declarado abaixo, com início a partir da data de compra (exceto quando o produto for um modelo de exposição ou de demonstração, situação em que a garantia tem início a partir da data de fabrico).

O período de garantia é, geralmente, o definido na tabela da garantia, mas o Fabricante aconselha a verificar os termos de garantia no país onde comprou o produto, pois pode aplicar-se um período de garantia diferente. Para o efeito, visite www.tempur.com

Produto: Núcleos de espuma	Garantia do produto	O que está coberto?
<ul style="list-style-type: none">Todos os colchões TEMPUR®, salvo indicação contrária abaixoOs <i>toppers</i> TEMPUR® para os sistemas de cama North e Promise	10 anos	Defeitos de material devido a defeitos de materiais ou de fabrico, ou alterações que provocam uma reentrância visível com mais de 2 cm no material TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none">TEMPUR® Original (15, 19, 20, 21, 25, Deluxe 17 (apenas com cobertura de veludo), Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27)TEMPUR® Cloud (19,21,25, Breeze 22, Breeze 27)	15 anos de garantia limitada* (consulte a nota sob a tabela)	Defeitos de material devido a defeitos de materiais ou de fabrico, ou alterações que provocam uma reentrância visível com mais de 2 cm no material TEMPUR.

<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Sensation (19,21,25, Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27 Topper TEMPUR® 7 Colchões TEMPUR® Experience Colchões TEMPUR Relaxation 		
<ul style="list-style-type: none"> Topper TEMPUR® 5 TEMPUR® Futon All Seasons™ TEMPUR® Futon Deluxe (7 cm) 	5 anos	Defeitos de material devido a defeitos de materiais ou de fabrico, ou alterações que provocam uma reentrância visível com mais de 2 cm no material TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Topper Deluxe 3.5 TEMPUR® Topper 3.5 	3 anos	Defeitos de material devido a defeitos de materiais ou de fabrico, ou alterações que provocam uma reentrância visível com mais de 2 cm no material TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Futon Basic (6 cm) TEMPUR® Futon Simple (6 cm) 	2 anos	Defeitos de material devido a defeitos de materiais ou de fabrico, ou alterações que provocam uma reentrância visível com mais de 2 cm no material TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> Todas as almofadas, coxins e calços moldados TEMPUR®, bem como outros artigos TEMPUR® Home 	3 anos	Defeitos de material devido a defeitos de materiais ou de fabrico, ou alterações que provocam uma reentrância visível com mais de 2 cm no material TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> Todas as almofadas TEMPUR® forradas com material granulado TEMPUR®: <ul style="list-style-type: none"> Almofadas Traditional Almofadas Comfort Almofada Ombracio Almofada Long Hug Almofada Down Luxe 	3 anos	Defeitos de material devidos a defeitos de material ou de fabrico
<ul style="list-style-type: none"> Almofada para selim TEMPUR® Máscara para dormir TEMPUR® 	2 anos	Defeitos de material devidos a defeitos de material ou de fabrico.
Produto: Coberturas	Garantia do produto	O que está coberto?
<ul style="list-style-type: none"> Coberturas para TODOS os produtos, salvo indicação contrária abaixo 	2 anos	Defeitos de material devidos a defeitos de material ou de fabrico.
<ul style="list-style-type: none"> Cobertura para o TEMPUR® Futon Simple 	1 ano	Defeitos de material devidos a defeitos de material ou de fabrico.
<ul style="list-style-type: none"> Cobertura para a almofada Down Luxe TEMPUR® 	3 anos	Defeitos de material devidos a defeitos de material ou de fabrico.
Produto: Camas e peças de cama	Garantia do produto	O que está coberto?

<ul style="list-style-type: none"> • TODOS os estrados, bastidores e cabeceiras para camas TEMPUR®, salvo indicação contrária abaixo • TODOS os artigos para sistemas de cama – unidades de controlo remoto, unidades de massagem e motores para camas 	<p>2 anos</p>	<p>Defeitos de material devidos a defeitos de material ou de fabrico.</p>
--	---------------	---

**Garantia limitada - Se efetuar uma reclamação válida 5 anos após a data de compra, o Fabricante irá fornecer-lhe um colchão equivalente sujeito ao pagamento de uma percentagem do preço do colchão de substituição **; consulte a tabela de percentagens abaixo: Além disso, alguns países podem oferecer uma garantia de 10 anos para esses produtos, por isso verifique a loja TEMPUR local ou o website para obter mais detalhes.*

Anos 0 -5 – Gratuito	
Ano 6 - Pagamento de 10% do atual PVP	Ano 11 - Pagamento de 60% do atual PVP
Ano 7 - Pagamento de 20% do atual PVP	Ano 12 - Pagamento de 70% do atual PVP
Ano 8 - Pagamento de 30% do atual PVP	Ano 13 - Pagamento de 80% do atual PVP
Ano 9 - Pagamento de 40% do atual PVP	Ano 14 - Pagamento de 90% do atual PVP
Ano 10 - Pagamento de 50% do atual PVP	Ano 15 - Pagamento de 95% do atual PVP

***O preço do colchão de substituição estará sujeito ao preço publicado na lista de preços PVP do Fabricante em vigor no país na altura em que a reclamação for efetuada.*

O que iremos fazer?

Quando uma reclamação válida for efetuada em conformidade com a Garantia TEMPUR, o Fabricante deverá oferecer, à sua discrição, a reparação do produto com defeito ou deverá fornecer um produto de substituição equivalente livre de encargos.

O Fabricante irá reembolsar o custo de entrega razoável da devolução de um produto defeituoso para reparação ou substituição desde que a reclamação seja válida ao abrigo dos termos desta Garantia TEMPUR e desde que o produto seja devolvido a partir de um endereço do mesmo país em que adquiriu o produto ao revendedor autorizado. O produto reparado ou de substituição será entregue livre de encargos a um endereço no mesmo país em que adquiriu o produto ao revendedor autorizado. Em todas as outras circunstâncias, quaisquer custos de entrega associados a quaisquer reparações ou substituições serão da responsabilidade do comprador.

Na eventualidade de substituição, o Fabricante deverá fornecer um produto de substituição da mesma linha. Contudo, se a linha do produto tiver sido descontinuada ou se o produto estiver de outro modo indisponível, o Fabricante reserva-se o direito de fornecer um produto de substituição que, à inteira discrição do Fabricante, seja semelhante ao produto com defeito.

A Garantia TEMPUR oferece cobertura a partir da data de compra (ou da data de fabrico no caso de produtos de exposição/demonstração) do produto original. Não será renovado na provisão de um produto reparado ou substituído. Nessas circunstâncias, a Garantia TEMPUR durará durante o período restante com início a partir da data de compra original ou da data de fabrico, conforme aplicável.

Exclusões

A Garantia TEMPUR não se aplica se:

- o produto tiver sido comprado usado, em segunda mão ou junto de outro que não um revendedor autorizado, ou diretamente junto do Fabricante. Existe uma lista de revendedores autorizados em tempur.com
- o processo para efetuar uma reclamação ao abrigo da Garantia TEMPUR (definida sob a rubrica "Como efetuar uma reclamação ao abrigo da Garantia TEMPUR?" abaixo) não tiver sido seguido corretamente.
- o produto não tiver sido utilizado e/ou tratado com o devido cuidado e/ou em conformidade com as instruções de utilização, de limpeza e de manutenção descritas nas Instruções de Utilização e em tempur.com
- o produto tiver sido deliberadamente danificado ou danificado como resultado de negligência, cortes, queimaduras, encharcamento ou qualquer outra utilização imprópria por si ou por terceiros.
- o defeito resultar de o produto ter sido dobrado, espremido ou exposto a temperaturas frias durante um período de tempo, fazendo com que o material rasgue ou deforme permanentemente.
- o produto tiver sido molhado ou ensopado contra as recomendações do Fabricante.
- o produto estiver extremamente manchado, sujo e/ou de outro modo anti-higiénico.
- o produto tiver sido alterado ou reparado sem a autorização prévia do Fabricante.
- os estrados para camas ajustáveis tiverem sido sobrecarregados ou utilizados indevidamente contra as restrições de peso do fabricante.
- o defeito for resultado de desgaste normal.
- fechos de correr na capa de Produtos TEMPUR a menos que apresentem defeito aquando da receção do produto.
- chinelos; não oferecemos garantia alargada sobre esse artigo.
- para colchões (dentro da gama de produtos com a marca CE), o defeito ou a alteração do produto forem apenas uma variação menor ou uma alteração normal que não afete as propriedades de redistribuição da pressão do produto.

Como efetuar uma reclamação ao abrigo da Garantia TEMPUR?

Para efetuar uma reclamação ao abrigo da Garantia TEMPUR terá de:

- contactar o revendedor autorizado a quem originalmente comprou o produto (o "Vendedor"). Se o Vendedor já não se encontrar em atividade ou se já não for um revendedor autorizado TEMPUR, queira contactar o Fabricante.
- apresentar a fatura original ou o talão de compra como prova da compra.
- preencher corretamente o certificado de Garantia TEMPUR fornecido aquando da compra ou o formulário online disponível em tempur.com/warranty. Queira registar a sua Garantia TEMPUR assim que possível após a sua compra.

- devolver o produto ao Vendedor ou ao Fabricante (mas apenas se o Fabricante tiver solicitado o produto). Se o Fabricante determinar que a reclamação é válida em conformidade com os termos desta Garantia TEMPUR, será reembolsado pelos custos de entrega razoáveis pela devolução do produto com defeito desde que o produto tenha sido devolvido a partir de um endereço do mesmo país do Vendedor.

A nossa responsabilidade para consigo

A responsabilidade do Fabricante está limitada ao custo de reparação e/ou de substituição do produto ao abrigo da Garantia TEMPUR. Como tal, o Fabricante não será responsável por todas as outras responsabilidades por perda ou por danos de qualquer modo derivados da compra, da posse, da venda ou da utilização dos produtos. Contudo, o Fabricante não exclui nem limita de qualquer forma a sua responsabilidade por morte ou por lesões pessoais provocadas por negligência, por fraude ou por deturpação fraudulenta.

Os produtos apenas são vendidos para uso doméstico e privado. O Fabricante não tem qualquer responsabilidade para consigo por qualquer perda de lucro, perda de negócio, interrupção de atividade comercial nem perda de oportunidade de negócio.

Os seus direitos legais

A Garantia TEMPUR não afeta os direitos estatutários do consumidor ao abrigo da legislação aplicável mas pretende aumentar os direitos do consumidor quando aplicável.